

**Выходитъ у Львовѣ**  
по дня (крѣмъ недѣль  
и гр. кат. святѣ) о 5-6й  
годинѣ по полудни.

**Администрація:** уляця  
Чарнецкого ч. 8.

**Реданція:** ул. Франціс-  
кавська ч. 10, дверь 10.

**Письма** принимаютъ ся  
лишь франковані.

**Революціи** неопеча-  
таны и дѣльны вѣдѣ порта.  
Рукописи не возвращаютъ ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

**Передплата у Львовѣ**  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Ста-  
роства на провінціи:  
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.  
на пѣть року 1 вр. 20 к.  
на четверть року — 60 к.  
мѣсячно . . . — 20 к.  
Подписное число 1 к.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.  
на пѣть року 2 вр. 70 к.  
на четверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . — 45 к.  
Подписное число 3 к.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

## Ще про красву выставу.

Зъ приємностію приходитъ ся намъ нинѣ занотувати, що красва выставка розбудила мѣжь Русинами досить вже оживленый рухъ и що знайшли ся люде, котри не зважаючи на тѣ голоса, що кождою хвилѣ готови сѣяти роздоръ и незгоду въ краю и радѣ були, колибъ Русины водтягали ся вѣдъ выставки, разбирають сю справу зъ рѣжныхъ сторонъ та выказують, що и якъ треба робити. Голосы за участію Русинѣвъ въ выставѣ несуть ся якъ зъ провинціи такъ и зъ столицѣ краю. Насампередъ порушивъ сю справу дръ К. Чайковскій изъ Самбора а высказавши надѣю, що може и Русины зъ Россіи возьмутъ участъ въ выставѣ, запроектувавъ цѣлый рядъ зъяздовъ Русинѣвъ такъ зъ краю якъ и зъ заграничѣ. Дръ Чайковскій проектуе такіи зъязды:

Зъязды рускихъ писателѣвъ, ученыхъ и журналистовъ; зъязды рускихъ правниковъ; зъязды рускихъ академикѣвъ; зъязды рускихъ медиковъ; зъязды рускихъ купцѣвъ и промышленовцѣвъ; зъязды рускихъ ремѣсниковъ; зъязды водпоручниковъ сѣльскихъ читалень и крамницъ; зъязды рускихъ педагоговъ та учителей школъ народныхъ и людовихъ, зъязды вѣдѣтовъ Русинѣвъ зъ Галичины и Буковины; зъязды рускихъ агрономѣвъ; зъязды рускихъ композиторовъ, музыковъ и спѣваковъ.

Гадка то, певно, красна и патриотична, якъ справедливо подѣсь п. П. Франко въ „Kur. Lwowsk-омъ“, але чи она на скрѣзь практична? — то рѣчь инша; всежь таки добре, що сѣ хтось кинувъ, бо она выкликала заразъ иншу гадку, по нашѣй думцѣ дѣйствию практичну и якъ для самой выставки такъ и для краю а для Русинѣвъ спеціально дуже хосенну. Ту

гадку подавъ п. Франко, котрый недавно чому такъ написавъ въ Kur. Lwowsk-омъ:

„На нашу гадку замѣсть аранжувати толькы вѣлякихъ зъяздовъ, Русины могли бы спокойно вдоволити ся однимъ зъяздомъ людей интелігентныхъ, котрый бы повиненъ вѣдбути ся подѣ патронатомъ Товариства им. Шевченка. Натомѣсть патриоты зъ провинціи повинни бы пойти за примѣромъ Чеховъ и передовѣмъ обделати выставу якъ начисленнѣше выробами рѣльництва и промыслу домашнего а вѣдтакъ организувати громадне звиджуване выставки людностію сѣльскою, молодежею школьною и т. д., львовскій же Русины повинни въ пору постарати ся о выдане добрыхъ рускихъ проводниковъ по выставѣ“.

До повыснихъ двохъ голосѣвъ прилучивъ ся теперь ще и третій зъ неменше практичными поглядами и радами, бо походячий вѣдъ чоловѣка, котрый вже неразъ бравъ участъ въ выставахъ и есть що такъ скажемо, спеціалістомъ въ сѣй справѣ. Есть то голосъ проф. Володимира Шухевича, котрый вѣدوزавъ ся въ „Дѣль“, а котрый мѣжь иншимъ такъ пише:

„Про саму конечность участи якъ загалу Русинѣвъ такъ и спеціально „Просвѣты“, не буду богато розводити ся,—досить, коли вкажу, що вже крайна пора намъ Русинамъ покинути сепаратистичне становище, вылѣзти изъ нашей шкаралупки и выршити въ свѣтъ, чтобы мы людей пѣзнали, а они насъ. Нашъ громадныи удѣль въ выставѣ прагекѣй давъ намъ нагоду приглянути ся: до чого довела маленька колісь горсточка Чеховъ тымъ, що они явну и смѣлу участъ брали въ руху народѣвъ нашего столѣтя, а зъ другой стороны вынѣпла намъ та позадка ще въ другу користь, бо отсе Чехи зъ неи наочно дѣзнались о истнованіи Русинѣвъ. Мы нинѣ маемо помѣжь ними дружнѣ

зносини, котри певно на розвѣй нашего народу вплынуть лише користно“.

На иншомъ мѣсци каже проф. Шухевичъ: „Нинѣ вже и въ Америцѣ продукують нашѣи пѣсени та слушають ихъ зъ одушевленемъ, пѣзнають насъ бодай изъ пѣсенѣ, що широкою и вольною филею несесъ по вѣсьмъ усюдамъ. Не выключена ще и наша участъ у выставѣ въ Чикаго, а зъ давнѣйшой (1870 р.) выставки въ Парижи дѣставъ Полякъ — п. Пшибиславскій — великій медаль за вышивки нашего народа. Значить: другіи цѣнятъ насъ бѣльше, нѣжь мы самѣ себе. Зѣ статья „Украина на выставѣ мѣсячнои працѣ въ Парижи“, помѣщенѣй въ 6 числѣ сегорѣчномъ „Зорѣ“, бачимо, якъ одушевляють ся захѣднѣи народы нашими вышивками. Тутъ нагадаю ще выставу коломынску при нагодѣ приѣзду цѣсаря, а выставу тернопольску при нагодѣ побуту пок. архикнязя Рудольфа, — кѣлько то було подиву та одушевленя! Або и краковска выставка! Я бувъ одинокій зъ Русинѣвъ, що узбиравши деякіи выробы гуцульскіи, выставивъ ихъ въ Краковѣ. За те дѣставъ ся менѣ великій медаль, а робѣтникамъ, котрыхъ працѣ я выставлявъ, якъ Вас. Шкріблякови зъ Яворова, Мар. Меседенюкови зъ Рѣчки, Н. Дутчакови зъ Брустуръ, дѣстались тогдѣ нагороды дукатами. Позволю собѣ теперь запытати ся: зыскали мы Русины чи втратили тымъ, що выставили бодай голову изъ шкаралупки? Чи не дались мы пѣзнати свѣтови, отъ хочъ-бы такою малою участію!“

По сѣмъ каже проф. Шухевичъ, що Товариство „Просвѣта“, найповажнѣйше зѣ вѣсьхъ, повинно бы станути на чолѣ и подае свою гадку, якъ повинно бы уложити ся. Не будемо тутъ наводити проекту проф. Шухевича, бо вѣнтъ есть спеціалный и дотыкае лишь товариства „Просвѣта“, а звернемо лишь ще разъ увагу на поднесеніи загально важной гадки, надъ котрыми по нашѣй думцѣ Русины повин-

## ВОДОБРАНЕ на ВЕЛИКДЕНЬ.

Задки зъ подорожи по Палестинѣ. — Ю. Муки.

Мы перебули щасливу дорогу страсти, але ну славно на весь свѣтъ дорогу страсти, котрой мы яко люде тутъ новіи ще и не бачили, а перебули лишь тыхъ дванацать годинъ муки, якѣй треба спокойно поддати ся на дорозѣ зъ портового мѣста Яффы до Єрусалима. Ба, мы водпокутували вже давно передъ тымъ за грѣхи, закимъ станули ще на святѣй земли, бо по правдѣ сказавши нашѣи муки розпочали ся вже тогды, коли мы въ замуленѣй пѣскомъ пристани подѣ Яффою дали ся перевозити на берѣгъ мальовничо обдертымъ лодкарямъ, що въ надѣи на заробокъ скалили до насъ зубы та забирали насъ на свои лодки, котри якъ тѣ лупинки зъ орѣховъ крутили ся по водѣ. Треба було насампередъ смѣлымъ скокомъ спустити ся зъ хитающого ся мѣстка корабельного до такого човенця, въ котре лише що передъ хвилею полетѣвъ нашъ куферокъ та парасоля, а вѣдтакъ выхилиясами та выкрутасами сунути ся помѣжь скалы покритыи пѣною, чтобы дѣстати ся на берѣгъ. Въ томъ страху нагадувавъ ся мимо волѣ пророкъ Иона, котрого якъ разъ тутъ,

казуть, полкнула рыба. Ажь наразъ середъ такого трѣвожливого роздумуваня щось трутило нами взадъ, суденце наше заскрипѣло и запоролло ся въ пѣсокъ кѣлька кроковъ вѣдъ берега.

Ледви що мы спостерегли ся, що то такого стало ся и змѣркували, що то мы штучнымъ способомъ уеѣли на мѣлизнѣ, якъ пустились до насъ въ брѣдъ який на пѣвъ голѣ драбы, вхопили насъ за руки и ноги; взяли на коркошѣ и наконецъ якъ який мѣхъ скинули на пѣсокъ на березѣ. Не оденъ зъ бѣднѣихъ хрестоносцѣвъ качавъ ся ще пригломшении по пѣску, на святѣй земли, коли вже обскочила его гурма двигарѣвъ та торгуючися о заплату верещала, що ажь можна було оглухнути и помагала чимъ скорше пѣднѣти ся на ноги. Теперь же треба було перебрати ся рядомъ замашенныхъ улицъ ажь до возѣвъ, що вже на насъ чекали. Та и тутъ показавъ намъ Вехѣдъ лишь свою вѣдворотну сторону. Уже тѣ три запряженѣи до воза шапы таки анѣ крихты не нагадували арабскихъ коней а возъ — то проста скриня на шестеро людей вкрита зъ верха шкѣброю мѣсяцами подертою. Кромъ насъ сѣли ще на нѣмъ якийсь веселый капитанъ корабля родомъ зъ Дальмаціи, два жиды зъ Галичины, якась француска сестриця-монахиня а на кѣзлѣ коло возника турецкій волякъ у вытертѣмъ мундурѣ. Яко сѣлный пассажеръ ѣхала ще на сподѣ воза нежива

мышь, котрой возникнови, видко, не хотѣло ся зъ воза скинути.

Вѣзникъ дуснувъ зъ батога и мы пустились въ дорогу. Якъ колибъ на послѣдну вѣтѣху споглянули мы на славнѣи помаранчевѣи сады, обсаженѣи густыми корчами высокихъ якъ дерева кактусѣвъ зъ дуже довгими колочками. Вѣдтакъ пустились мы по широкой безъ воды и травы пустыни, а за кождѣй разъ, коли нами возъ подкинувъ, не могло намъ зѣ дива зойти, длячого въ бѣблии якъ разъ ся запущена земля называе ся „обѣтованою“. Намъ здавало ся, що мы вѣѣхали въ якийсь ломы камѣня. Наразъ переметѣло по при насъ щось чорного у воздухѣ: то була мышь, котру возъ выкинувъ а котра намъ нагадала, що и намъ готово такъ стати ся. Такъ дѣстали ся мы ажь до Рамлехъ и станули тутъ на попасѣ. Ся назва значить „пѣсокъ“, и справдѣ мы муеѣли ажь брести въ пѣску, чтобы дѣстати ся до монастыря Францисканѣвъ, що стоить помѣжь банястѣми домами та выскопненными пальмами якъ яка крѣпость, а де насъ въ рефектары принято заразъ дуже гостинно.

Вже зробивъ ся вечеръ. Величезныи лампы, звисающѣи зѣ склепленои стелѣ на ланцухахъ, освѣчаютъ икимъ дивнымъ нѣбы яснымъ, нѣбы темнымъ свѣтломъ простору салю подперту стовпами а по нѣи бѣгають то сюды то туды монахи та услугуючи намъ приносятъ полу-мыски, зѣ котрыхъ ажь курить ся. По при



ні бы добре застановити ся а водтакъ по зрѣлой розвазѣ енергично дѣлати въ томъ напрямѣ.

Проф. Шухевичъ каже справедливо, що Русины повинні бы вже разъ покинути сепаратистичній гадки и выльзти изъ своєї шкара-лупки. Коли намъ ходити о то, чтобы насъ ширшій свѣтъ пбзнавъ, то о скблькожъ блльше повинно намъ ходити о то, чтобы мы познали ся лбпше и порозумѣли ся зъ живучими поббчъ насъ Поляками. Мбгъ бы хтось сказа-ти, що того не потреба, бо мы прецѣ и такъ знаемо ся. Такъ однакожъ не есть; мы вели-кимъ а може й не конче потрібнымъ полдт-кованемъ за надто вбддѣляемо ся вбдъ Поля-кбвъ, за надто вбдъ нихъ вбдчужуемо ся, а то выхидити намъ лишъ на шкоду, бо чимъ разъ менше можемо себе взаимно зрозумѣти и поро-зумѣти ся зъ собою. Краева выставка дастъ якъ разъ найлбпшу нагоду до такого порозумѣня. Отже коли хочемо брати участь въ выставѣ и видимо въ томъ хосенѣ для себе, тожъ посту-паймо и згбдно зъ Поляками въ томъ напрямѣ; провктуемо зъвѣзды, то й не забуваймо и на подобній зъвѣзды польскій та постараймо ся о навязане близшихъ и тѣснѣйшихъ зносинъ зъ Поляками и веблякими товариствами поль-скими. Краева выставка дастъ до того якъ разъ найлбпшу нагоду, а то певно не выйде намъ на шкоду. Обсылаймо выставу якъ найчислен-нѣйше плодами нашего рблничества и промы-слу домашного и стараймо ся о то, чтобы бу-дучу выставу якъ наиббльше звиджувало лю-вей, а выйде то и намъ самымъ и цѣлому кра-еву въ користь. Передовѣмъ же не засипляй-мо справы и лагодѣмо ся завчасу до выставки, чтобы опбсла не заслужити собѣ на имя „пб-зного Русина“.

## Переглядъ політичный.

Посломъ до Союму красового зъ бблшой посѣлости тарновского округа выбранній Сте-фанъ Сенковскій 84 голосами на 156 голо-сующихъ, а гр. Ф. Мыцельскій одержавъ 73 го-лосбвъ.

Зъ Праги доносять, що Молодоческій влбббъ постановивъ стремѣти до згбдного по-ступованя зб Старочехами и февдальными вла-стителами бблшой посѣлости земскою у вебхъ державно-правныхъ справахъ.

Вчера приѣхавъ до Вѣдпя кн. Фердинандъ болгарскій зъ великою дружиною, въ котрой знаходять ся міністры Стамболовъ и Грековъ, президентъ собранія Петковъ и нашъ крайній дръ Икаловичъ.

Зъ надъ границѣ російской доносять, що вѣсть, будыто бы тамъ збблшено число росій-ского войска, есть зовѣмъ безосновна. Зббл-шено лишъ сторожу пограничну, котра есть теперъ по войсковому зорганізована и стоить пбдъ зарядомъ министерства вбйны.

Россійскій министеръ справъ заграничныхъ Гирсъ мае зъ кбнцемъ сего мѣсяця вернути до Петербурга, але все таки кажутъ, що вбнъ уступити зъ причины слабого здоровля.

До Roi Coll. доносять, що королева Наталія мае за кблька днѣвъ приѣхати до Ялты и зложити тамъ вѣзиту цареви и царици. Царевичъ поѣде водтакъ до Ялты зъ ревизи-тою до кор. Наталіѣ.

Перше засѣдане сербской скупштинны было дуже бурливе. Коли лббералы выбрали на тымчасового президента, министра просвѣты Джорджевича, а той зарядивъ льосоване 9 комісії верификаційныхъ, пбдняли радикалы великій крикъ и зажадали насампередъ скон-статованя числа посблвъ, а наконецъ выйшли зъ салѣ разомъ зъ напредняками. Министеръ справъ внутрѣшнихъ заявивъ тогды, що число посблвъ повинно вносити 125 а не 134. Змѣна въ ординаціѣ выборчбй, яку свого часу зро-били радикалы, була противна конституціи. До правосильности ухвалѣ не треба отже 68, лишъ 63 голосбвъ. — Зачувати, що правитель-ство задумуе уневажнити выборъ вебхъ ради-каловъ и розписати нові выборы. Засѣданя скупштинны будутъ вбдбувати ся дальше.

## Новинки.

Льббв днѣ 8 цвѣтня.

— Христось воскресъ? Зъ надходячимъ Свѣ-тымъ Воскресенмъ Христовымъ желаемо вебмъ на-шимъ читателямъ всего добра, якого лишъ самі собѣ бажаютъ. Дай Боже, чтобы намъ вебмъ воскресла бодай надѣя на лучше. А она воскресне, воскресне и всеке добро, коли будемо поступати въ любви и по закону Того, що притерѣвъ за насъ страсти а Котрого память теперъ святкуемо. Христось воскресъ!

— Вбдзначенс. С. Вел Цѣсарь надѣливъ С. Екс-целенцію Впресвященого Митрополита Сильвестра Сем-братовича орденомъ велѣвной короны першої класы.

— Конкурсы. Президія суду окружного въ Бере-жаняхъ розписуе конкурсъ на посаду ведучого княги ґрунтовои зъ поборами X. класы ранґа при судѣ въ Ро-гатинѣ. Подаянъ треба вносити до 15 цвѣтня. — Президія суду окружного въ Станіславовѣ оголошуе конкурсъ на посаду судѣ повѣтового въ Товмачи. Подавати ся треба 20 цвѣтня. — Окружна Рада шкбльна въ Рогатинѣ ро-

писуе конкурсъ на посаду учителя при шкблѣ 1-класо-вбй въ Конколыничкахъ зъ платнею 450 вр. Подаянъ треба вносити до 15 мая. — Окружна рада шкбльна въ Ка-мѣнцѣ розписуе конкурсъ на посады учительствъ: въ Дер-новѣ, Явеници рускбй, Нагбрцяхъ, Стриянцѣ, Волиці барилувбй и Волиці деревлянскбй та на посады молод-шихъ учительствъ въ Радеховѣ и Добротворѣ.

— Льосоване посблбвъ. Вчера о год. 9 вбдбуло ся въ великбй сали Вѣдѣду красового льосоване трохъ посблбвъ, кождый по 287 вр. зъ фундаціѣ бл. п. Максиміліяна и Франца Ксаверого Сбмянковскихъ, при-аначенои для ббдвыхъ а морально ведучихъ ся дѣвчатъ, доньокъ мѣщачъ вебхъ мѣстъ и мѣсточокъ въ выимкою Львова и Кракова. Подало ся було 42 кандидатокъ, въ тыхъ 13 для браку приписанныхъ условій выключено вбдъ льосованя. Зъ повбставшихъ 29 пбсла акту фунда-ціинои мали першенство дѣвчата сироты по обохъ ро-дичахъ и тѣ вали участь въ льосованю. Три посаги дб-стали ся: Розалія Бочаръ въ Бариши, Тересѣ Готушка въ Сухбй и Розалія Клебанъ въ Богородчаняхъ.

— Посагъ въ сумѣ 93 вр. въ фундаціѣ дра Ив. Фрида им. Сѣ Цѣс. Выс. Архикняг. Гвѣлѣ надало ц. к. Намѣстництво Софіи Лаварскбй, сиротѣ по господари сѣльскбмъ въ Скнилбвцѣ повѣта Льббвского.

— Назва новыхъ грошей дробныхъ. Краева Рада шкбльна постановила въ ново выданныхъ книжкахъ рахунковыхъ для шкблъ народныхъ не змѣняти нѣмец-кой назвы новыхъ грошей дробныхъ — сотикбвъ и ли-шити слово „гелеръ“ а то для того, що разъ змѣна ори-ґинальныхъ назвъ монетъ, мѣръ и вагъ не есть вбдповѣ-дна а водтакъ, що й овзначеній розпорядженемъ ми-нистерства скороченій спбсббъ писавя тыхъ назвъ (k = корона, h = гелеръ) не вбдповѣдавъ бы змѣненои назвѣ.

— Холера. Появляъ небезпечность холеры въ Га-личинѣ есть велика, то ц. к. Намѣстництво льббвске вбввало лѣкарствъ, котрѣ хотѣли бы прийити обовявокъ лѣченя недужихъ холеричныхъ пбдчасъ пошести, чтобы вґолосили ся до бюро санітарнои въ Намѣстництвѣ. Принятѣмъ лѣкарямъ и хірургамъ заневняе ся крбмъ звороту коштбвъ подорожи денній діеты по 10 вр., котрѣ въ мѣру мѣсцевыхъ обставинъ можуть бути пбдвышеней до высоты 15 вр. Крбмъ того звертае Намѣстництво увагу на ту обставину, що вдовы и сироты по лѣкаряхъ помбчничихъ, котрѣ въ службѣ заравили ся и ували жертвою своего званя, мають такі самі права до пенсіѣ вдовичои и додатку на выховане дѣтей, якъ вдовы и си-роты по лѣкаряхъ стоячихъ въ службѣ державнбй. — Про холеру въ Кудринцяхъ, повѣта борщѣвского, доносять, що у двоохъ недужихъ, сконстатовано въ вбд-ходахъ бацілѣ холеричнбй. Днѣ 1 и 2 цвѣтня занедужали яновъ двѣ особы на холеру. До Кудринцеъ выѣхали ин-спекторъ санітарный дръ Ляховичъ и кондепистъ бюро санітарнои дръ Розенбушъ. — Детеперъ есть тамъ всего 3 людей недужихъ, котрѣ лѣчатъ ся пбдъ олѣкою лѣ-карствъ. — Въ Залучу не було вбдъ днѣ 26 марта анѣ одного выпадку занедужаня. Въ Павбвцяхъ и Новосѣлцѣ проявило ся по одному выпадкуи пбдвѣрбнои о холеру занедужаня.

нихъ увиваютъ ся тикенько такожъ два чорні якъ вуголь Суданцѣ.

Въ томъ самбмъ мѣсци вечерявъ подобно въ 1799 р. такожъ и консуль Бонапарте зъ своимъ генеральнымъ штабомъ: „вдучи до Сиріѣ“, якъ спѣвае ся у пѣсни...

„Аллахъ! Вѣдмо дальше!“ — нагадавъ намъ нашъ вбзникъ Ахметъ, а коли мы вбд-такъ лишъ зъ трудомъ пбдбймали ся въ гору на выжину Саронъ, почала ся середъ темнои ноци найприкрѣйша вѣзда, котрой нѣколи не забуду. Лишь коло села Абу-Гошъ перервала ся она була на хвильку. Давнѣйше була ся дорога дуже небезпечна, але вбдъ коли послѣд-ний мехъ (вбйтъ) сего цѣкавого сѣлця закбн-чивъ свое жите за доказаній розббв у вязници въ Видинѣ, то стались вже й непотрѣбній тѣ будки, що стоять денеде при дорозѣ, а въ котрыхъ стоить оденъ пѣхотинець и оденъ воякъ на кони.

Коли вѣхати дальше, то домагае ся при-рода мимо того, що можна кождои хвиль недобровбльно поцѣлувати святу землю, своего права: голова стае тяжка и збирае ся на сонъ; човбнкъ здрѣвае ся, а коли почуе крбзъ сонъ давнѣки переѣздаючои нѣбы духи караваны верблюдбвъ, то ему снитъ ся, що вбнъ дома, що то нѣбы колядники идуть колядувати зъ вертепомъ.

Коло Булоніекъ, традиційнои Емаусъ въ библіи, розбуджуе насъ нагле пбдкинене. Мы котимо ся по горбатбмъ мостѣ, а потбкъ пбдъ

нимъ то той самъ, въ котрого руслѣ малый Давидъ збиравъ собѣ камѣнцѣ до процы, зъ котрой мавъ убити велита Голята. Жвавѣйше якъ передъ тымъ вѣдемо теперъ по малбй долині засадженбй теребінтами.<sup>1)</sup> Мѣркуемо вже вебъ дуже добре, що мы недалеко Брусалима, надъ котрымъ саме выкочуе ся мѣсяць и освѣтлюючи его, представляе намъ много-видну силветку. Зъ неоднаковыми чувствами вылазимо коло яффскихъ ворбтъ зъ нашої скринѣ и незадовго заходимо до привѣтного „Нового Дому“ отцѣвъ Францісканбвъ зъ тымъ бажанемъ, чтобы вже разъ завели зельзницю межи Яффбю а Брусалимомъ.<sup>2)</sup>

Та хто мбгъ бы тутъ спати въ святу великодну ноць! Уже досвѣта почувъ ся якійсь неспокойный шепбтъ и кланане выступцями, дверѣ вбдъ коридора разъ у разъ скрипѣли, а драгоманы почали вебхъ будити. „Вставайте, вставайте! Збанки вже готові!“ — понеслось на весь голосъ по сали и мы пробудились. Незадовго станули мы вже й на улицы, де середъ темрявы повно вже видко було людей. Однѣ другихъ попыхали, тручали ся та суну-лись напередъ вуюзнькими та кривыми ули-цами, спотыкаючись иногдѣ на якого напбвъ дикого пса, котрыхъ тутъ повно. Вебъ спѣшили до всходныхъ ворбтъ званныхъ „Бабъ Сіті

Міріямъ“ або воротами Стефана, при котрыхъ зъ бокбвъ стоять величезній вежѣ, а вбдъ котрыхъ ведуть чотири вучѣ ся стежки въ долину Иосафата, котрою плыве потбкъ Ки-дронъ. На дворѣ такъ холодно, такой морозъ, що мы ажъ мусѣли плащѣ на себе надягнути. Такъ перейшли мы попри цистерны, котрымъ вже кблька тысячѣвъ лѣтъ, а опбсла минули ще й освѣтлену церковь, де монахи правили всенощне.

Дивный представляе ся видъ, коли въ блѣдбмъ свѣтлѣ мѣсяця выйти поза мѣсто. Насампередъ саме пбдъ мурами мѣста по обохъ бокахъ дороги видко магометанскій гробы зъ камѣнными нагробниками, бо пбсла науки корану буде въ сѣй долині вбдбувати ся страшный судъ, а кождый правобѣрный маго-метанинъ хотѣвъ бы таки заразъ тутъ бути. На тоненькбмъ, яснбмъ якъ золото волоску Фатимы, улюбленои доньки Магомета, будемо вебъ — такъ они кажутъ — ити понадъ про-пастею. Вебъ вѣрній перейдути по нѣмъ, а не-вѣрній, розумѣе ся, поспадають у пропасть. На сихъ гробахъ не видко анѣ одной пальмы, анѣ одной цвѣтки, хибя лишъ денеде выростае знидѣла аґава.

Въ сѣй сторонѣ есть вже повно мѣсць, звѣстныхъ изъ побожныхъ оповѣданъ. Тутъ укаменували святого Стефана; тамъ, де легенько пбднимае ся въ гору оливна гора, есть грббъ Богоматери, забудованный каплницею. Недалеко зъ вбденъ есть скала, де тои ноци, коли Исуса

<sup>1)</sup> Рбдъ сосны, зъ котрой роблятъ терпентину.

<sup>2)</sup> Сего року пушено вже въ рухъ зельзницю межи Яффбю а Брусалимомъ.



— Самоубійство. Окогда въ полудне вѣдобравъ собѣ житє выстрѣломъ въ револьверу на валахъ Губернаторскихъ недалеко лѣтнего театру дѣстать Каеставъ Рогольскій, дѣтъ около 60. Причиною самоубійства була мабутъ нужда.

— Рядъ власныхъ павильонѣвъ, якѣ мають стати на выставѣ красной, буде якъ видко, численный, бо доси вже насѣло въ сѣй справѣ богато зголошень. Власнѣ павильоны постановили выставити гр. Вильгельмъ Сѣвѣнскій, Левинскій, графиня Елена Мѣрова, гр. Ром. Потоцкій и бар. Яковъ Ромашкавъ. Теперъ же одержала дирекція выставки повѣдомленє вѣдѣ краковскаго Товариства обезпеченѣ, що ѣ оно выставити власнѣ павильонѣ освѣтлюваннѣ въ горы и въ тѣй цѣли зажадало 260 квадр. метрѣвъ мѣсца пѣдѣ той павильонѣ. Властители мѣстностей Броды заявили вакожѣ готовѣсть выставити власнѣ павильонѣ, въ котрѣмъ були бы помѣщенѣ оказѣ ихъ господарства а поза павильонѣмъ на вѣдѣмъ мѣсци ихъ власнѣ продукты лѣснѣ. П. Казимиръ Ройовскій въ Гуменовѣ, въ жалускомъ повѣтѣ, посьтъ ся въ гадкою выставити павильонѣ для вышивокъ селянскихъ. Въ Гуменовѣ працює теперъ 65 вышивачокъ, котрѣ хрестиковою роботою вышивають богато красныхъ рѣчей а промыслѣ сей, розпочатый тамъ вѣсѣмъ лѣтъ тому навадѣ лишѣ забавкою, розширивъ ся теперъ значно въ цѣлѣй окрестности и має свѣй абуть не лишѣ въ вѣдѣмъ баварахъ краевыхъ, але такожѣ въ Пештѣ и Вѣднѣ. Снѣмъ днями выслало значно партію вышивокъ на выставу до Чикаго. П. Ройовскій, выставлючи павильонѣ власнымъ коштомъ, думає спровадити до него робѣтницѣ и представити такъ яочно цѣлѣмъ хѣдѣ сѣй работы.

— Въ справѣ ревизіи мытовыхъ въ Освѣнцимѣ и Хшановѣ доносятъ, що минушого понедѣлка рано прибувъ до Освѣнцима въ Кракова инспекторъ податковый въ 13 комисаріямъ, 80 стражниками скарбовыми и 40 жандармами, щобы вразѣ въ комисаріямъ граничнымъ и поборцамъ податковымъ глядати за перелачкованными товарами. Результатъ бувъ свѣтлый. У многихъ торговцѣвъ сукна, промысловцѣвъ и въ рѣвныхъ приватныхъ домахъ вѣдбули ся ревизіи, въ наслѣдокъ чого сконфісковано товарѣвъ за якыхъ 40.000 зр. Такожъ у Хшановѣ вѣдбули ся ревизіи и у вѣдѣмъ купцѣвъ сконфісковано перелачкованнѣ товары. Перехоплено такожѣ купцѣвъ въ Освѣнцима, котрѣ прибули въ товарами на ярмарокъ до Хшанова и поконфісковано имъ ихъ. По полудни вѣдбули ся дальшѣ ревизіи въ Освѣнцимѣ, причѣмъ замкнено и запечатано два skleпы. Недавно сконфісковано въ Новѣмъ Берунѣ на прускомъ Шлезку книжѣ торговельнѣ и въ нихъ вѣднано ся гро шачкованѣ товарѣвъ до Галичины. Вицепрезидентъ галицкои красной дирекції скарбу дръ Керитовскій выѣхавъ въ тѣй справѣ до Вроцлава.

— Стережѣть дѣтей! Въ Кадлубискахъ згорѣло живцѣмъ двоє дѣтей селянина! Михайла Зарѣчного, лишѣнѣ въ катѣ самѣ безъ всѣлякого надзору. Якимъ способомъ займила ся хата, доси не выслѣджено; досытъ, що згорѣла хата а въ нѣй дѣти. Коли батько вернувъ домѣвъ, вставъ лишѣ згариско и труны дѣтей. Видко, що дѣти мусѣли бавити ся свѣричками и такъ подпалили

Христа имили, три его ученики задрѣмали, а поза симъ мѣсцемъ сѣль печера, въ котрѣй Иисусъ Христохъ зазнавъ смертельной трѣвоги; наконецъ напротивъ — мѣсце то можна пѣзнати по бѣлымъ мурѣ, котрый его окружає, виднѣе ся памятный огородъ Гетсемана, де Юда Искариотъ поцѣлувавъ Спасителя и тымъ передавъ его на муку. Тутъ растутъ на око нѣбы дико цедры та кипарисы, помѣжъ котрыми повно всѣлякихъ цвѣтѣвъ, а понадѣ нихъ пѣднимає ся сѣмъ дуже старыхъ деревъ оливныхъ, запамѣтанныхъ ще Спасителя и пѣднимають свои вѣти, нѣбы тѣ патриархи свои руки, що благословлять людей. Якежѣ велике робить на насъ вражѣне, коли погадаємо, що тѣ старенькѣ дерева видѣли въ плотнѣ Сына Божѣго!

А то, що онѣ тамъ мерекотить далеко въ долині — то старозавѣтнѣ, ковани гробы, мѣжъ котрыми и грѣбѣ непослушнаго королевского сына Абсалона, а наконецъ сѣльце Силвакѣ, що мовѣ гнѣздо прилѣпило ся до „горы згоршенѣ“.

Мѣжъ сими всѣма мѣсцями свѣтять ся въ теперѣшнѣй хвили якъ блуднѣ огники, свѣчки, смолоскипы, паперовѣ лѣхтарнѣ, чути глухой шепѣтъ нѣбы розмову духѣвъ, а вѣдѣтъ тымъ голоснѣйшій, чимъ больше сходито въ долину. И отъ стоимо вже надъ потокомъ Кидрономъ, що блищитъ ся въ свѣтлѣ мѣсяца мовѣ сѣрна лента, а водиця въ нѣмъ журчить по камѣнцѣхъ, котрѣ видко зовсѣмъ выразно на сподѣ. Хтожѣ зрозумѣе ту мову воды! Тажѣ

хату та и самѣ згорѣли. Стережѣть же дѣтей и не лишѣйте самыхъ безъ надзору!

— Чого то вже не крадуть! Въ Моабірѣ пѣдѣ Берлиномъ украли невыслѣдженѣй доси злодѣѣ два великѣй дѣвоны въ тамошнѣй церкви Доминиканѣвъ. Дѣвоны тѣ не були вправдѣ на двѣбниці, лишѣ прикрѣплено до стѣнѣвъ пѣдѣ церковю, але на тажѣмъ мѣсци, що мусѣвъ бы бувъ конче хтось злодѣѣвъ видѣти. Тымчасомъ паламарѣ спостерѣгъ крадѣжѣ ажъ минушой недѣлѣ рано, коли мавъ дѣвоны на великоднѣ богослуженѣ.

— Замѣсть въ свою, та въ чужу кишеню. Минушой суботы стала ся на двѣрни вѣдѣвницѣ така, певно що дуже рѣдка пригода. Въ реставраціи на двѣрци сидѣвъ при столѣ якийсь панокъ и паравъ сягнувъ до кипенѣ та выдобрѣвъ въ неи 99 зовсѣмъ новыхъ банкнотѣвъ по 10 зр. та очевидно не мало вдивувавъ ся, въ вѣдкѣ у него вяла ся така сума грошей, коли вѣдѣ ихъ не мавъ. Вѣдѣ поставивъ тѣ банкноты на столѣ передѣ себе а справа заравъ выяснила ся, бо до реставраціи вѣдѣгъ якийсь другій панокъ, очевидно дуже заклопотанный а побачивши на столѣ пачку новыхъ десятокѣвъ, приступивъ до нихъ заравъ, представивъ ся сидѣчому коло нихъ панови и розповѣвъ, що стало ся. Вѣдѣ — каже — вымѣнивъ при касѣ тысячку на десятки и въ послѣдѣ та въ необачности всунувъ свои грошѣ другому до кишенѣ. По сконстатованю правды вѣддано грошѣ правному ихъ властителюви.

## В с я ч и н а.

Войны хѣба вже не буде. Въ послѣднихъ часахъ завзяли ся, видко, всѣлякѣй вынаходѣѣ на войну и придумаютъ всѣлякѣй способы, щобы до неи не допустити або бодай зробити еѣ некровавою. Кравецъ Дове а за нимъ ткачъ Силандеръ придумали якусь матерію, котра не хоче перепускати кулѣ карабиновѣ, але вѣдѣ котрой они просто — якъ кажутъ — топлятъ ся, або бодай розплескують; почтовый же асистентъ Лендровъ у Фридрихсдорфѣ коло Гамбурга хоче, видко, обохъ попереднихъ закусавати и придумавъ — якъ доноситъ Frankfurt. Ztg. такій способъ, котрый естъ въ силѣ закрыти цѣлу армію передѣ очами врага. На бездымный порохъ придумавъ вѣдѣ дымный тютюнъ, котрый, спаленный въ малѣй скѣлькости, робить тѣлько дыму, що зъ бѣлого дня робить ся темна нѣчь, а цѣла армія пѣдѣ ослоною того дыму щезає передѣ очами врага. Вынаходѣецъ назвавъ той тютюнъ „ноксинъ“, вѣдѣ латиньского слова носкъ (пох), що значить „нѣчь“. Той тютюнъ робить вѣдѣ зъ якогось зѣля, котре приготавлиє якимъ хемичнымъ способомъ, а котре спалене купками передѣ рядами цѣлой арміи пускає зъ себе тѣлько пары и дыму нешкѣдливого зовсѣмъ для здоровья, що може еѣ зовсѣмъ закрыти. Нема що

то въ нѣй вѣдбивало ся колѣсь лице Спасителя; она то колѣсь орошувала его утомленѣй ноги, але лишѣ имя еѣ лишило ся на ту памятку на вѣчнѣ часы!

На низкомъ березѣ, саме коло прастарого моста, по котрѣмъ такожѣ колѣсь Спаситель ходивъ, стоить повнѣсенъко путникѣвъ, всѣлякого роду, всѣлякого походженя, у всѣлякѣй одежи: зѣ Выходу и Заходу, Французы побѣжъ Нѣмцѣвъ, модно поубиранѣй Европеекѣ побѣжъ христіанокъ зѣ Єрусалима або чорныхъ монахинѣвъ зѣ глубокои Африки. Такъ то красна гадка естъ въ силѣ сполучити найпротивнѣйшѣй собѣ элементы... А каждый изъ тыхъ побожныхъ хѣлає ся глубоко и шепчучи моливу, начернує збанкомъ, котрый принѣсъ зъ собою, цѣлюющою великоднѣю водицѣю.

Сей побожный звычай сягає глубокои старины, часѣвъ, коли то жорстокій упѣрѣ Цезарѣвъ не дозволявъ вѣдправляти богослуженя въ день. Довго стояли мы и мовчки споглядали за тыми, що зъ повными збанками спѣшили вже въ гору до мѣста. Ажѣ ось поволеньки починає на вѣходѣ зорѣти. Наразѣ спадає перше промѣня вѣходячѣго поза горами Переѣ сонця на заржавѣлѣй пѣвмѣсяцѣ мошеѣ Омара на горѣ Морей, а рѣвночасно голосить торжественный звукъ дзвонѣвъ, що несе ся раннимъ вѣтромъ зѣ церкви святого грѣба, надѣйшовше свято Воскресеня Христоваго...

казати, що се дуже дотепный вынаходѣѣ и мабутъ можна буде зѣ него найбільше тогды користати, коли яка армія схоче утѣкати передѣ врагомъ такъ, щобы вѣдѣ того не видѣвъ и не смѣявъ ся зѣ неи.

## Господарство, промыслѣ и торговля.

— Станѣ воздуха за минушѣй добы числячи вѣдѣ 12 год. въ полуд. дня 7 с. м. до 12 год. въ полудне дня 8 с. м.: середна теплота була + 3.5° Ц., найвысша + 5.2° Ц. (вчера по полудни), найнизша — 2.8° Ц. нинѣ въ ноци. Барометеръ опадає (771). Вѣтеръ буде всхѣднѣй слабый, теплота пѣднесе ся до + 4.0° Ц., небо буде переважно захмаренѣ; погода.

— Цѣна зѣбжа у Львовѣ дня 7 с. м.: пшеениця 7.75 до 8.—; жито 6.— до 6.25; ячмѣнь 5.— до 5.75; овесъ 5.25 до 6.—; рѣпакъ 10.— до 12.—; горохъ 6.50 до 9.50; вика 4.75 до 5.25; насѣне льняне 11.50 до 11.75; бѣбѣ — до —, бѣбикъ — до —; гречка — до —; конюшина червона 65.— до 72.—; бѣла — до —; шведска — до —; кмпинокъ 22.— до 24.—; анижъ 38.— до 39.—; кукурудза стара — до —; нова — до —; хмѣль — до —; спиритусъ готовый 12.— до 13.—.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣдѣнь 8 цвѣтня. Зачувати, що кн. Фердинандъ болгарскій перебує у Вѣднѣ ажѣ до понедѣлка, а вѣдтакъ поѣде просто до Вѣя Реджѣджо, де 20 с. м. вѣдбудо ся вѣнчанѣ.

Будапештѣ 8 цвѣтня. Вѣсть подана черезъ Daily News, будѣто бы въ полуднево-всхѣдѣй Угорщинѣ а именно въ Петроварадинѣ выбухла холера, естъ зовсѣмъ неправдива. Въ цѣлѣй Угорщинѣ нема холеры. — Мѣсцевѣсть Пешка коло Араду стоить вѣдѣ вчера рана цѣла въ огню.

Парижѣ 8 цвѣтня. Зачувати, що правительство французске призволило утворити новѣ товариство панамске, котре має выкопати каналъ панамскій до 10 лѣтъ.

## Надѣсланѣ.

### Дръ Россбергѣрь

дентиста и дерматолога въ Ярослави. 48

## ОКУЛИСТЪ

### Дръ А. Шулиславскій

бывшій асистентъ клинѣки очной радника дря Вѣхеркевича въ Познаню, бывш. демонстраторъ клинѣки проф. Фухса у Вѣднѣ и проф. Ридля въ Краковѣ, ординує у Львовѣ

ул. Театральна Ч. 7. I. поверхѣ  
24 вѣдѣ 12—1 и вѣдѣ 3—4 год.

Лѣкарѣ недугъ дитинячихъ

### Дръ Здиславъ Шидловскій

б. лѣкарѣ шпиталю св. Людвика и елевѣ-асистентъ клинѣки хирургичной въ Краковѣ, вѣдбывши кѣльколѣтнѣй студіи въ клинѣкахъ проф. Вѣдергофера у Вѣднѣ, Геноха въ Берлинѣ, Епштайна у Празѣ. 33

Ординує вѣдѣ 3—5 ул. Театральна ч. 5.

Пошукує мѣсца дня въ середномъ вѣку, зѣ добрымъ голосомъ; може учити дѣтей хорального спѣву. Просить ся Вп. Отцѣвъ духовныхъ и Ч. Громады адресувати писѣма свои: Теодоръ Помастко, въ Сокалы улица Шляхотѣка ч. 77.

За редакцію вѣдповѣдає Адамъ Креховецкій.



# Г. Найдлінгеръ

Зінгера оригінальні машини до шитя суть взорневі що-до конструкціѣ, нейлекші до роботы, шють дуже гарно, зъ найбільшою точністю всяку матерію и всякою ниткою; заосмотреніи суть найдоскональшими прирядами, а непереыешими суть що-до тривкости и своєѣ здатности; тому то най-радше и найбільше уживають тыхъ машинъ

**до ужитку домашнього и промыслового.**

Найновѣйшій винаходъ Зінгера и Сп. то високораменна т. зв.

## Вібратингъ Шутле машина до шитя

показалась, такъ якъ и всѣ дотеперѣшніи выробы тои фабрики, дуже практичною. Она визначаєть такъ само легкостію въ орудуваню нею и гарнымъ виглядомъ. Оригінальна Зінгера машина до шитя то най-цѣннѣйшій прирядъ въ домашнімъ господарствѣ.

**Львѡвъ рынокъ 9.**

Філія: Чернівцѣ уліця Паньска 18.

16

Необходимою для каждого господа-рства есть

## Кнайгъ Катрайнера солодова кава

зб смакомъ кавы въ зеренцяхъ.

Дас она тоту невѣрвану користь, що шкдливого спожитя чистои або сурога-тами перемѣшанои кавы въ зеренцяхъ уникнути можна, та приладити собѣ далеко смачнѣйшу, а притѣмъ здоровшу и поживнѣйшу каву. — Знаменита яко докторъ до кавы въ зеренцяхъ.

Поручає ся дуже женщинамъ, дѣтямъ и хорымъ.

Наслѣдованя осторожно уникати.

Всюды до набутя. — 1/2 кильо 25 кр



Sel. Kneipp

## AU BON MARCHÉ

PARIS. NOUVEAUTES PARIS. Maison Aristide BOUCICAUT



Дешевы и ретельны услуга — отсе постоянна засада фірмы AU BON MARCHÉ.

Дѣмъ AU BON MARCHÉ посѣдаєть незвычайно богаты запасы, а вадля добрности и доброты всякихъ товарѡвъ, якъ такожь вадля приступности своихъ цѣнъ приносятъ безперечно уваня годнй користи.

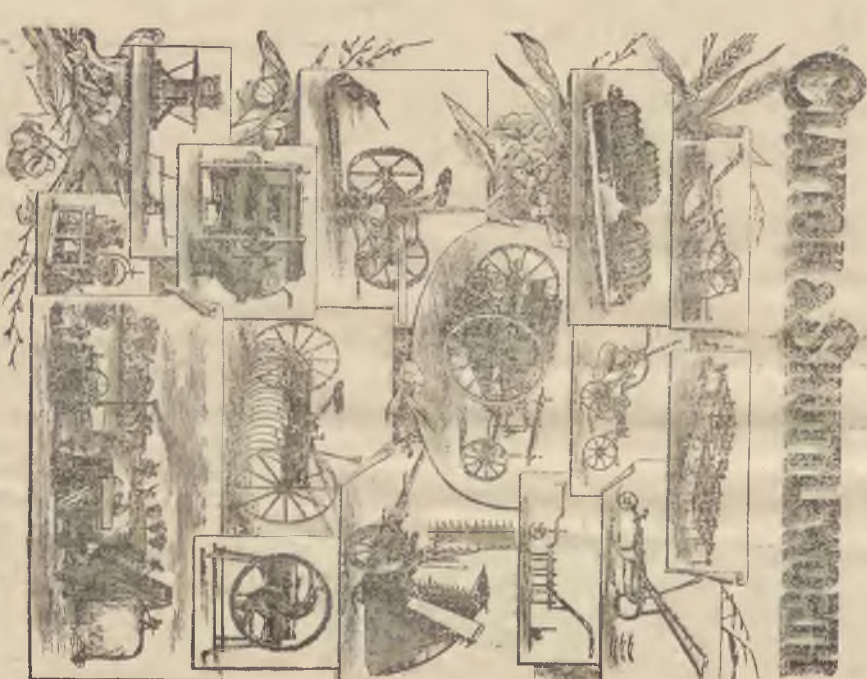
Магазинъ тотіи суть найбільшій, найлучше уладжений въ цѣлѣмъ свѣтѣ и належить въ Парижи до однихъ изъ годныхъ звидженя будынкѡвъ.

Каталогѣ, вѡрцѣ, альбумы, якъ такожь моделѣ готовыхъ товарѡвъ высылає ся на жадаєе франко.

Высылка товарѡвъ — до всѣхъ частей свѣта.

Корреспонденція во всѣхъ языкахъ.

Посылки вартости почавши вѡдѣ 25 франковъ (крѣмъ неплѣтв и плѡмбованыхъ товарѡвъ) высылають ся при магеріяхъ за додаткомъ 15% вѡдѣ каждого метра, а при иныхъ товарахъ за додаткомъ 20% — безъ оплаты порта и цма. 100



СИМОНЪ ШУТЛЕ

Ц. К. Уприв. фабрика машинъ и знарядѡвъ рѡвничихъ Львѡвъ, уліця Тороньска Ч. 22

поручає на вѣдѡманій сезонъ свой богатій складъ машинъ и зна-рядѡвъ рѡвничихъ, званягъ зб знаменитомъ конструкціи и дуже со-дѣльного выконаня. Реперация выконують ся якъ найлучше и найдешевше въ ро-ботни. економотрѣнѣи въ машини помѣннѣи найновѣйшого системоу главѣй цѣрѡвъ. Иллюстрованій цѣнникъ и каталогѣ даромъ и оплатно. 19

# А В І З О !

Осмѣляю ся симъ звернути особлившу увагу П. Т. Публики на

**Нові весняні и лѣтні матеріи вовняні, шовкові, зефіръ-пліссові, батистові, атласъ-сатинові, левантинські и пр. въ великомъ выборѣ**

и прошу о ласкаве водвидане великаньского складу товарѡвъ

# Warenhaus D. LESSNER

**Wien, 14. Bezirk, Mariahilferstrasse Nr. 83. Партеръ и Мезанінъ.**

Вымѣняю лишь деякіи особлившіи и цѣннѣйшіи новости :

Намгаръ	чиста вонна 120	сантм. широк., за м. 1 10 ар. и 1-15 ар.	Nouveauté changeant,	чиста вонна 90	сантм. широкій за м. по 70 и 80 кр.
Nouveauté melée	" " 130	" " " " " " " " " " " "	Nouveauté въ шовкомъ	" " 85	" " " " " " " " " " " "
Diagonal (безъ конкуренціи)	" " 120	" " " " " " " " " " " "	Broché	" " 85	" " " " " " " " " " " "
Спеціалитетъ въ шовкомъ	" " 130	" " " " " " " " " " " "	changeant travers	" " 95	" " " " " " " " " " " "
Diagonal excellent	" " 120	" " " " " " " " " " " "	Etoffe ligné	" " 100	" " " " " " " " " " " "
Dordone	" " 120	" " " " " " " " " " " "	Льодень	" " 130	" " " " " " " " " " " "
Electrique	" " 130	" " " " " " " " " " " "	Льодень д. добр. якости	" " 120	" " " " " " " " " " " "
					и пр. пр. пр.

Выробы незвычайно солідні, а цѣны нечувано дешеві. Въ убіаціяхъ Мезаніну окремі збѡльшеніи воддѣлы на дываны и занавѣсы

**Для провинціи великій иллюстрованый журналъ модъ и колекціи взорцѡвъ gratis и franco!**